

**No. 10182**

---

**ARGENTINA  
and  
PARAGUAY**

**Agreement on co-operation in the field of the peaceful uses of  
nuclear energy. Signed at Buenos Aires on 20 July 1967**

*Authentic text: Spanish.*

*Registered by Argentina on 14 January 1970.*

---

**ARGENTINE  
et  
PARAGUAY**

**Accord relatif à la coopération dans le domaine de l'utilisation  
de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Signé à Buenos  
Aires le 20 juillet 1967**

*Texte authentique : espagnol.*

*Enregistré par l'Argentine le 14 janvier 1970.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT <sup>1</sup> ON CO-OPERATION IN THE FIELD OF THE  
PEACEFUL USES OF NUCLEAR ENERGY BETWEEN  
THE ARGENTINE REPUBLIC AND THE REPUBLIC OF  
PARAGUAY

---

The Government of the Argentine Republic and the Government of the Republic of Paraguay, desiring to promote by every possible means the development of more effective co-operation between the two countries;

Convinced that it is the wish of both Governments to improve still further the close relations of friendship between Argentina and Paraguay;

Considering that the progress of the American continent in the field of the peaceful uses of nuclear energy depends to a large extent on collaboration between the American nations to combine and co-ordinate programmes of action;

Considering that the formal recommendations of the Inter-American Nuclear Energy Commission attribute fundamental importance to this Principle of mutual assistance;

Considering that the Argentine Republic and the Republic of Paraguay are already collaborating on a number of aspects of the peaceful uses of nuclear energy, and that it is desirable to formalize such collaboration in order to make it more effective and productive;

Have decided to conclude an agreement inspired by these high intentions and have for this purpose appointed as their plenipotentiaries:

For the President of the Argentine Nation, His Excellency Lieutenant-General Juan Carlos Onganía: Dr. Nicanor Costa Méndez, Minister for Foreign Affairs and Public Worship;

For the President of the Republic of Paraguay, His Excellency General Alfredo Stroessner: Dr. Raúl Sapena Pastor, Minister for Foreign Affairs,

Who, having exchanged their full powers, found in good and due form,

Have agreed as follows:

---

<sup>1</sup> Came into force on 20 December 1969, thirty days after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Asunción on 19 November 1969, in accordance with article III.

### *Article I*

The High Contracting Parties agree to accord each other the broadest possible assistance in all aspects of the application of nuclear energy for peaceful purposes.

### *Article II*

The High Contracting Parties shall instruct their respective national atomic energy commissions to draw up joint programmes of co-operation in this sector, for approval by the respective Governments, such programmes to cover the following main points:

- (a) Pure and applied research;
- (b) Studies on nuclear source materials in the fields of geology, mining, chemistry and metallurgy;
- (c) Health protection;
- (d) Exchange of personnel and information;
- (e) Sharing of equipment and facilities;
- (f) Exchange of equipment, minerals, source materials, special fissionable materials and irradiated materials;
- (g) Studies relating to nuclear power production;
- (h) Co-ordination of activities of the national commissions in the light of the responsibilities of Argentina and Paraguay as Members of the United Nations and members of the Organization of American States and the International Atomic Energy Agency.

### *Article III*

This Agreement shall be ratified in accordance with the constitutional procedures in force in each of the High Contracting Parties, and shall enter into force thirty days after the exchange of the instruments of ratification, which shall take place at Asunción, capital of the Republic of Paraguay as soon as possible.

### *Article IV*

Either of the High Contracting Parties may at any time denounce this Agreement, which shall cease to have effect thirty days following its denunciation.

IN WITNESS WHEREOF the aforementioned plenipotentiaries have signed and sealed this Agreement in duplicate, both copies being equally authentic.

DONE at Buenos Aires, capital of the Argentine Republic, on 20 July 1967.

Nicanor COSTA MENDEZ  
Minister for Foreign Affairs  
and Public Worship  
[SEAL]

Raúl SAPENA PASTOR  
Minister for Foreign Affairs  
[SEAL]

---